

Ustanova Velenjska knjižna fundacija (UVKF)

LETNO POROČILO 2019

I. POSLOVNO POROČILO

O ustanovi – predstavitev

Ime ustanove: **Ustanova Velenjska knjižna fundacija**
 Kratica: **UVKF**
 Sedež ustanove, poslovna pisarna in uredništvo: **Stari trg 26, 3323 Velenje**
 Tel.: **03 5870 920**
 E-naslov: **kabinet@uvkf.si**
 Spletne strani: **www.uvkf.si; www.lirikonfest-velenje.si**
 Pravno-organizacijska oblika: **ustanova, pravna oseba zasebnega prava**
 Status pravne osebe: **ustanova v javnem interesu**
 Občina in upravna enota: **Velenje**
 Ustanoviteljica: **Mestna občina Velenje**
 Opr. št. ustanovitvenega akta: **SV-67/01-1 (7. 6. 2001)**
 Organ, pristojen za ustanovo: **Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije**
 Datum ustanovitve: **19. 6. 2001**
 Registrski organ: ustanova je vpisana v **razvid pri MNZ RS**
pod št. 0302-18/05-028/19-01 (27/6-2001)
 Matična št. ustanove: **1577166**
 Davčna št. ustanove (brez SI): **75587653**
 TRR/IBAN: **SI56 05100-8011935842**
 Naziv in naslov banke: **Abanka Vipra, eksp. Velenje, Kersnikova 1**
 BIC/SWIFT: **ABANSI2X**
 Davčni zavezanec: **ne** (ustanova po 1. tč. 94. čl. ZDDV-1 in 287. čl. direktive o DDV
ni identificirana za DDV)
 Namen ustanove: **splošnokoristen in trajen**
 Dejavnosti SKD: **S 94.999**
 Reg. SKD (Ajpes): **dejavnost d. n. članskih organizacij (91.330)**
 Reg. SKIS (Ajpes): **neprofitni izvajalec storitev (15000)**
 Datum vpisa v PRS: **29. 8. 2001**
 Pravna podlaga vpisa v register: **Ustanovitveni akt Ustanove Velenjska knjižna fundacija**
 (Ur. vestnik MOV, št. 10/2000, 3/2001, 20/2014); Zakon o ustanovah (Uradni list RS, št. 70/05-UPB)
 Datum ponovnega vpisa: **14. 10. 2014** (Mestna občina Velenje)
 Vrednost ustanovitvenega premoženja ustanove: **50.696,86 eur**
 (po Odloku o spremembah in dopolnitvah ustanovitvenega akta ustanove,
 št. 015-03-000/2014, z dne 18/6-2014, izkazano z ocenjeno nepremičnino poslovnih prostorov
 na Starem trgu 26 v Velenju, na parceli št. 2662, k. o. Velenje, v stavbi št. 1750 –
 objekti št. 16, 17a in 17b v skupni izmeri 76,76 m2)

Uprava ustanove 2015–2020 (sklep Sveta MOV 26. 5. 2015):
 mag. **Biljana Škarja** (predsednica), mag. **Karmen Grabant**, **Terezija Jaklič**
 Strokovni svet ustanove 2015–2020 (sklep Uprave UVKF 8. 12. 2015):
Drago Martinšek (predsednik), **Dimitrij Amon**, **Andreja Ažber**, **Tina Felicijan**, **Ana Godec**,
Vinko Mihelak, **Katarina Rošar**
 Zakoniti zastopnik ustanove / pooblaščen odgovorna oseba (4/2006; 7/2015–):
Ivo Stropnik, glavni in odgovorni urednik, vodja Mednarodnega Lirikonfesta Velenje

Poslanstvo in predstavitev dejavnosti UVKF

Ustanova Velenjska knjižna fundacija (UVKF) je splošnokoristna neprofitna kulturna ustanova, ki jo je leta 2001 (na pobudo književnika Iva Stropnika) ustanovila **Mestna občina Velenje**.

Poslanstvo Ustanove Velenjska knjižna fundacija (UVKF) je nudenje moralne, (so)organizacijske in strokovne podpore besedni umetnosti, knjižni in jezikovni kulturi v velenjskem prostoru in širše ter spodbujanje pokroviteljstva idr. oblik podpore dejavnosti ustanove z domoznansko-raziskovalnimi, besednoumetniškimi, jezikovno-kulturnimi idr. knjižnimi vsebinami, ki imajo v Velenju avtorsko, predmetno, prireditveno, založniško-izdajateljsko, vzgojno-izobraževalno, promocijsko ali kakšno drugo (med)kulturno izhodišče oz. povezavo.

UVKF izvaja fundacijsko dejavnost na področju knjižne, književne in jezikovne kulture.

UVKF sodeluje s slovenskimi in tujimi književnimi ustvarjalci, prevajalci, združenji, festivali, revijami, založbami, knjižnicami, knjigarnami, regionalnimi in lokalnimi kulturnimi izvajalci, pokrovitelji idr.

Ustanova z uresničevanjem svojega poslanstva pospešuje:

- prožnost pri sprejemanju in uresničevanju kakovostne politike na založniškem področju v velenjskem oz. šaleškem kulturnem prostoru ter širše;
- doseganje in ohranjanje odličnosti knjižnozaložniške dejavnosti z umetniškimi, znanstveno-raziskovalnimi oz. strokovnopublicističnimi vsebinami v velenjskem oz. šaleškem kulturnem prostoru in širše;
- pretok idej, informacij in povezovanje ter sodelovanje med avtorji;
- vseslovensko in mednarodno književno in knjižnozaložniško sodelovanje;
- knjižnozaložniško kulturo oz. doseganje sodobne umetniške, strokovne in jezikovne pismenosti;
- spodbuja književno, knjižno-založniško, bralno in jezikovno kulturo v velenjskem in šaleškem prostoru ter širše;
- v velenjskem, šaleškem, 03-regijskem, slovenskem in mednarodnem prostoru javno izvaja književno-kulturno-edukativne prireditve s promocijo vrhunskega novejšega leposlovja;
- izvaja edukativni in promocijski program z akcijami bralne kulture in knjižne obdaritve iz založniške produkcije ustanove.

Dejavnost UVKF

Dejavnost UVKF je nepridobitna.

Dejavnost ustanove:

- izdajateljsko-založniška dejavnost;
- prirejanje oz. organiziranje lokalnih, (med)regijskih, vseslovenskih in mednarodnih kulturno-umetniških, izobraževalnih in razstavnih prireditev (zlasti knjižnih in literarnih predstavitev, dogodkov, festivalov, literarnih priznanj in nagrad, knjižnih razstav, sejmov, posvetov, simpozijev, kongresov ipd.);
- dobrodelna dejavnost s kulturnimi akcijami in knjižnimi darili;
- raziskovanje in eksperimentalni razvoj na področjih družboslovja in humanistike;
- dodeljevanje denarnih sredstev za namene, določene skladno z namenom, ustanovitvenim aktom, statutom, pravilniki in programom ustanove;
- spodbujanje izdajanja kvalitetnih knjig in revij s področij leposlovja in humanistike;
- spodbujanje in izvajanje promocije velenjske knjižne produkcije in velenjskih avtorjev;
- spodbujanje in izvajanje različnih oblik mednarodnega, vseslovenskega, regijskega in lokalnega sodelovanja ter povezovanja na področju knjige, v prvi vrsti predstavitve velenjskih avtorjev v slovenskem in mednarodnem prostoru;
- spodbujanje in izvajanje različnih oblik razvoja bralne kulture;
- vključevanje lastne knjižne produkcije v knjigarniško in knjižnično mrežo na celotnem območju Slovenije;
- povezovanje z drugimi primerljivimi slovenskimi in mednarodnimi institucijami, ki delujejo na področju knjige oz. književne kulture;
- sodelovanje z MO Velenje pri načrtovanju strateških usmeritev na področju knjige, ki so predmet različnih javnih politik in se dotikajo tudi knjige, besedne umetnosti in jezikovne kulture;
- skrb za pridobivanje neproračunskih sredstev in drugih virov financiranja za izvajanje strateških usmeritev na področju dejavnosti ustanove;
- zbiranje in vodenje zbirk podatkov na področju knjige, književne in jezikovne kulture;

- sodelovanje z lokalnimi in vladnimi organi oziroma drugimi organizacijami (MK RS, JAK RS, DSP, SC PEN.), ki vplivajo na položaj knjige, njeno prepoznavnost in razvoj;
- opravljanje strokovnih nalog, skladnih z namenom, za katerega je UVKF ustanovljena (npr. spodbujanje in izvajanje projektov s področja književne in jezikovne kulture v velenjskem okolju ipd.).

SKD

Dejavnosti ustanove na podlagi ustanovitvenega akta ustanove, statuta ustanove, Lokalnega programa kulture MO Velenje 2014–2020 ter Uredbe o standardni klasifikaciji dejavnosti (Uradni list RS, št. 69/07 in 17/08):

C/18.120	drugo tiskanje;
C/18.130	priprava za tisk in objavo;
C/18.200	razmnoževanje posnetih nosilcev zapisa;
J/58.110	izdajanje knjig;
J/58.130	izdajanje časopisov;
J/58.140	izdajanje revij in periodike;
J/58.190	drugo založništvo;
J/63.110	obdelava podatkov in s tem povezane dejavnosti;
M/70.210	dejavnost stikov z javnostjo;
M/72.200	raziskovalna in razvojna dejavnost na področju družboslovja in humanistike;
M/74.300	prevajanje in tolmačenje;
N/82.300	organiziranje razstav, sejmov, srečanj;
N/82.990	drugje nerazvrščene spremljajoče dejavnosti za poslovanje;
O/84.110	splošna dejavnost javne uprave;
P/85.520	izobraževanje, izpopolnjevanje in usposabljanje na področju kulture in umetnosti;
R/90.010	umetniško uprizarjanje;
R/90.020	spremljajoče dejavnosti za umetniško uprizarjanje;
R/90.030	umetniško ustvarjanje;
R/90.040	obratovanje objektov za kulturne prireditve;
R/91.012	dejavnost arhivov;
S/94.120	dejavnost strokovnih združenj;
S/94.990	dejavnost drugih nerazvrščenih članskih organizacij.

Financiranje dejavnosti ustanove

UVKF pridobiva sredstva za delovanje/letni in večletni program:

- z letnimi dotacijami ustanovitelja (MO Velenje);
- z letnimi državnimi subvencijami, pridobljenimi na javnih razpisih (JAK RS);
- iz pokroviteljskih virov;
- s prodajo lastne knjižne produkcije.

Poslovni prostori UVKF

UVKF ima (v poslovnih prostorih na lokaciji **Stari trg 26 v Velenju**, parcela št. **2662**, k. o. Velenje, v stavbi št. **1750** – objekti št. **16, 17a in 17b**) vzpostavljene tri pisarne:

- **stična točka UVKF** (informacijska pisarna, ekspedit in arhiv ter knjigovodstvo/računovodstvo);
- **uredništvo UVKF** (poslovna in založniška pisarna);
- **rezidenčni kabinet UVKF** (interna čitalnica in lektorska pisarna);
- od leta 2019 ima UVKF za potrebe knjižnega skladišča/depoja v začasem najemu poslovni prostor (24 m²) na Starem trgu 35.

Prostore UVKF (ekspedit, čitalnico in lektorsko pisarno) občasno koristijo za svoje delovanje in arhiv partnerska društva **KUD Muzaget**, **KUD Čitalnica Pri pesniški duši** in **Šaleško društvo »general Maister« Velenje**, ki imajo sedež pri UVKF, Stari trg 26.

Literarne prireditve, nagrade in priznanja – produkcije UVKF

UVKF od leta 2002 vsakoletno organizira **Mednarodno književno srečanje v Velenju** (do leta 2007 imenovano *Herbersteinsko srečanje slovenskih književnikov z mednarodno udeležbo*), od 2008 programsko razširjeno v **Mednarodni Lirikonfest Velenje** (festival liričnih umetnosti/liričnega in potopisnega občutja, »rezervat za poezijo«), ki združuje naslednje tradicionalne in širše ugledne literarne prireditve, nagrade idr. akcije (izhodiščno/osrednje v Velenju, s predstavitvami po SLO ter občasno v tujini):

- **Mednarodno književno srečanje v Velenju**;
- **Rp. Lirikon21** (mednarodna festivalna antologija/revija za izvirno in prevedeno poezijo XXI. st. idr. Lirikonfestove zadeve);
- mednarodni festivalni priznanji **Lirikonov zlát** (za vrhunske revijalne prevode poezije XXI. st. v slovenščino in/ali/bienalno slovenske poezije v druge evropske/svetovne jezike, obj. v Rp. Lirikon21) ter **Lirikonfestov zlát** (bienalno festivalno priznanje za najtehtnejši esej na evropsko aktualne teme Lirikonfestovih književniških omizij);
- **mednarodna Pretnarjeva nagrada** (od 2004 na Herbersteinskem srečanju oz. Mednarodnem Lirikonfestu Velenje vsakoletna podelitev častnega naslova/slovenske zahvale **ambasadorjem slovenske književnosti in jezika po svetu**);
- **Akademija Poetična Slovenija** (slavnostna umetniška prireditev s podelitvijo vseslovenske literarne nagrade **velenjica - čaša nesmrtnosti** (za vrhunski desetletni pesniški opus v 21. st.) idr. festivalnih nagrad ter priznanj);
- **mednarodna književniško-prevajalska rezidenca v Velenju** (ustvarjalna bivanja za književne ustvarjalce in prevajalce novejšje slovenske umetniške literature);
- **Lirikonfestove degustacije** liričnih umetnosti XXI. st. (letni cikel literarnih večerov s spremljevalnim umetniškim programom);
- **krilata želva** (od 2017 v programu UVKF-Lirikonfest vzpostavljena festivalna nagrada za najboljši slovenski knjižni potopis preteklega leta).

Založništvo UVKF

UVKF ima **izdajateljsko-založniško** vzpostavljene naslednje **knjižne zbirke/edicije** in **spletne strani**:

- **Velenjana** (velenjske domoznanske in spominske monografije, študije in razprave);
- **Znane besede / Velenjica** (leposlovje za odrasle);
- **Čokolada s knjigo** (leposlovje/slikanice za otroke);
- **VE59** (male fotomonografije o Velenju; rastoča zbirka področno/tematsko/monografsko izbranih velenjskih znamenitosti, posebnosti ipd.);
- **Velenjski fotopisi/potopisi** (tematske fotomonografije, žepna zbirka *Velenjčani potujejo, književniki gostujejo v Velenju*);
- **Velenje XXI** (reprezentančne (foto)monografije o Velenju);
- **Rp. Lirikon21** (mednarodna festivalna antologija/revija za izvirno in prevedeno poezijo XXI. st. idr. Lirikonfestove zadeve);
- **UVKF-spletno** (e-objave avtorskih del na www.uvkf.si).

Ustanova (so)izvaja knjižnozaložniški program tudi izven svojih zbirk, sozaložniško oz. partnersko, s priložnostnimi oz. občasnimi izdajami.

Bralna kultura

UVKF ima za **edukativno širjenje bralne kulture** vzpostavljene literarne abonmaje oz. programske cikle:

- **Požiram knjige** (izbrane produkcije za odrasle in starejšo mladino);
- **Čokolada s knjigo** (izbrane produkcije za otroke in mlajšo mladino);
- **Velenjska potopisna pomlad/Krilata želva pripoveduje** (izbrani slovenski knjižni potopisi);
- **Knjigostoja** (ulična knjižna stojnica z brezplačno izmenjavo tematskih/žanrskih knjig).

Lokalni partnerji

Asociacija Velenika, Čitalnica Pri pesniški duši, KUD Muzaget, KUD Dudovo drevo, Zavod za turizem ŠD, Muzej Velenje (Hiša mineralov), Knjižnica Velenje, Festival Velenje, Mladinski center Velenje idr.

Jezikovna kultura

UVKF ima z zunanjimi sodelavci vzpostavljeno **lektorsko pisarno**, ki izvaja jezikovne preglede slovenskih besedil.

PROGRAMSKA REALIZACIJA UVKF V LETU 2019

Osrednji program UVKF je od 2002 vsakoletna organizacija **Mednarodnega Lirikonfesta Velenje** (književno srečanje z mednarodnimi gosti v Velenju – »festival liričnega in potopisnega občutja« – »rezervat za poezijo«), ki je tudi **v letu 2019 z uspešno izvedbo** združeval svoje tradicionalne, vseslovensko ugledne in mednarodno prepoznavne **literarne prireditve**:

- **XVIII. srečanje književnikov z mednarodnimi gosti v Velenju** – v letu 2019 v družbi festivalno izbranih 60 evropskih ustvarjalcev in prevajalcev poezije XXI. st., mednarodnih literarnih posrednikov, strokovnih interpretov, urednikov idr. poznavalcev ter poustvarjalcev novejših umetniških literature, glasbenikov idr. umetnikov, ki so v duhu evropskega književnega povezovanja na spletno-debatnem književnem omizju in literarnih pogovorih pod festivalnim sklicem »Distanca in melanholija v 21. stoletju« spregovorili o evropsko aktualnih vprašanjih književnega ustvarjanja, vrednotenja in posredovanja drugim narodom: o melanholiji kot inspirativnem impulzu, avtopoetiki in konceptu pesnika ali potopisca; relevantnosti dokumentarnega in literarnega potopisa v 21. stoletju; distanci, ki jo mora književni prevajalec vzpostaviti do svojega prevoda, še posebej če je tudi sam ustvarjalec; distanci mednarodnega posrednika do jezika in literature, ki ju posreduje iz enega kulturnega prostora v drugega ...;
- slavnostno-umetniško prireditev **Akademija Poetična Slovenija 2019** s podelitvijo vseslovenske književne nagrade **velenjica - čaša nesmrtnosti 2019** za vrhunski desetletni pesniški opus slovenskega književnika/-ice, ki pomembno zaznamuje umetniško literaturo XXI. st. (štirinajstič v Velenju podeljeno vseslovensko nagrado je prejel pesnik **Uroš Zupan**); nagrada je bila ob 60-letnici mesta Velenje denarna (3000 eur);
- **mednarodno Pretnarjevo nagrado 2019** – častni naslov »ambasadorka slovenskega jezika, literature in kulture« (šestnajsta podelitev v Velenju) je prejela **Metka Lokar** – za večletno poučevanje, posredovanje in širjenje slovenskega jezika, literature in kulture na Kitajskem; vzpostavljanje slovensko-kitajskih jezikovnih in kulturnih stikov ter mednarodnopovezovalno delo;
- trinajstič podeljeno revijalno-festivalno priznanje lirikonov zlat 2019 je prejela **Barbara Pregelj** za vrhunske revijalne prevode novejših španske poezije XXI. st. v slovenščino (pesmi Lawrence Schimela in Francisca Tomsicha), objavljene v 15. letniku mednarodne festivalne antologije **Rp. Lirikon21**;
- tretjič podeljeno vseslovensko literarno nagrado **krilata želva 2019** za najboljši slovenski potopis preteklega leta (2018) je prejel **Jakob J. Kenda** za potopisni roman *Apalaška pot: 3500 kilometrov hribov in Amerike*; nagrada je bila ob 60-letnici mesta Velenje denarna (1500 eur).

Lirikonfest 2019 sta osrednje pospremili dve publikaciji: festivalno berilo – **jubilejni 15. letnik** mednarodne revijalne antologije **Rp. Lirikon21: Lirikonfestovih šestdeset** (60 glasov slovenske in prevedene poezije ter slovenskega potopisa XXI. stoletja ter dokumentarno 60 lavreatov Mednarodnega Lirikonfesta Velenje 2002–2019; 480 str., uredila Ivo Stropnik in Urška Zupančič) ter nagradna knjižna izdaja **Petdeset izbranih pesmi Iztoka Osojnika**, dobitnika književne nagrade *velenjica - čaša nesmrtnosti* v preteklem letu (2018).

Festivalni dogodki v Lirikonfestovem 'rezervatu za poezijo' so bili prepleteni s spletno-debatnim

književnim omizjem na festivalno sklicno temo, celovečerno degustacijo liričnega občutja: 60 minut festivalno izbrane slovenske glasbe (koncert skupine **Čedahuči**) in 60 minut slovenske in prevedene poezije; Lirikonfestovo matinejsko čajanko potopisnega in svetovljanskega občutja; izbrano refleksijo o melanholiji in distanci v 21. st. pesnika in filozofa **Andreja Medveda** ter s slavnostnim koncertom skupine SLO Blues. Lirikonfestovo knjižno stojnico je v Vili Bianca pospremila fotografska razstava **Jurija Vižintina** »Izza objektiva Lirikonfestovih 18«.

Mednarodni Lirikonfest Velenje predstavlja in popularizira umetniško literaturo XXI. st.; vzpostavlja in širi mednarodna sodelovanja, zlasti z izvirno in prevedeno novejšo poezijo ter premišljevanji o spoznavni in kritični vlogi umetniške literature v evropski družbi in širše. Z Lirikonfestom se je v letu 2019 srečalo preko sto uglednih tujih in slovenskih književnih ustvarjalcev, prevajalcev, mednarodnih posrednikov idr. poznavalcev umetniške literature XXI. st. (v dosedanjih 18 letih se je z velenjskim Lirikonfestom srečalo že preko 1500 tujih in slovenskih književnih ustvarjalcev). **Lirikonfestove prireditve** so odprte za javnost in vključujejo program razvijanja bralne kulture (poezije, potopisa, kritične refleksije). – Celoletni festivalni program Mednarodnega Lirikonfesta Velenje (z osrednjimi 21 produkcijami) omogočata **MO Velenje** in **Javna agencija za knjigo RS**.

V programu literarnega abonmaja **Požiram knjige** (za odrasle in starejšo mladino) je UVKF v sodelovanju z regionalno televizijo VTV posnela serijo 60 oddaj **Spoznajmo jih – Beremo skupaj**, ki je predstavila novejšo slovensko in evropsko poezijo XXI. stoletja ter sodobno slovensko potopisje.

KNJIŽNE IZDAJE v fundacijskih knjižnih zbirkah v letu 2019

- **Zgodbografija Jezerskega zmaya: 50 let Društva tabornikov Rod Jezerski zmaj Velenje** (fundacijska knjižna zbirka Velenje21, koprodukcija z društvom tabornikov Rod Jezerski zmaj Velenje); uredila Urška Ojsteršek; uvodna beseda Aleš Ojsteršek - Leši; predgovor Blaž Verbič; urednik fotografije Peter Vrčkovnik; knjižno oblikovala Ana Glinšek; 200 str.;

- **Rp. Lirikon21 (2019)** – 15. letnik mednarodne festivalne antologije izvirne in prevedene evropske poezije XXI. st.; uredila Ivo Stropnik in Urška Zupančič, knjižno oblikovala Nuša Fužir; 480. str.;

- **Petdeset izbranih pesmi Iztoka Osojnika** (fundacijska knjižna zbirka Velenjica - čaša nesmrtnosti), izbrala in uredila Ivo Stropnik in Urška Zupančič; knjižno oblikovala Nuša Fužir; 177 str.;

- **100 let Pihalnega orkestra Premogovnika Velenje**: dokumentarna fotomonografija (fundacijska knjižna zbirka Velenje21); fotografije in dokumenti iz arhivov Pihalnega orkestra Premogovnika Velenje in Premogovnika Velenje; knjižno oblikovala Nuša Fužir; 173 str.;

- **Velenje: bogastvo pogledov = Velenje: an abundance of views** (fundacijska knjižna zbirka Velenje21; koprodukcija z Mestno občino Velenje); avtorica besedila Mojca Ževart; avtor fotografij Stane Jeršič; uredniški odbor: Drago Martinšek, Darja Plaznik, Saša Sevcnikar, Ivo Stropnik; knjižno oblikoval Marko Marinšek; 183 str.;

- **Priročnik za Pike in gusarje** (fundacijska knjižna zbirka Čokolada s knjigo, koprodukcija s Festivalom Velenje); besedila Katarina Rošer in Festival Velenje; ilustracije Urška Stropnik Šonc; knjižno oblikoval Peter Žagar.

* * *

Druge produkcije in sodelovanja UVKF v letu 2019

(izven festivalnega in založniškega programa)

UVKF je konec leta 2019 (vz)postavila na stavbi/sedežu/poslovnih prostorih UVKF (Stari trg 26) v **muzejsko-umetniško-rokodelski četrti Staro Velenje** (z dodatnim/izrednim projektnim financiranjem MOV) **ulično-pročelno instalacijo oz. razstavišče** – s predstavljajočimi vsebinami: 1. **Lirikonfestov rezervat za poezijo** (promocija 18/20 let podeljevanja vseslovenskih in mednarodnih nagrad in priznanj Mednarodnega Lirikonfesta Velenje; širjenje bralne kulture/izvirne in prevedene sodobne poezije); 2. **iz zgodovine (velenjskega) Starega trga** (dokumentarno iz domoznanskega zapisa Fr. Mlinška); tj.

stensko/pročelna oz. ulična panojska postavitve 21 stalnih in (v prihodnje predv.) letno 2x do 4x menjavajočih panojev ter letov z izbranimi verzi na ulični klop(c)i Čitalnica Pri pesniški duši. –

Iz nezaložniškega programa UVKF 2019 se v prihodnje leto (prva polovica 2020) prenese projekt ustvarjalnega bivanja na književniško-prevajalski rezidenci v Velenju, ki ga UVKF izvaja že 13. leto (od 2007), **ker v letu 2019 rezidenčno/ustvarjalno bivanje z izbranim 24. književnim gostom ni bilo izvedljivo** (in je z njim načrtovana projektna in predv. knjižnozaložniška vsebina v letu 2020).

UVKF je v letu 2019 za potrebe izvajanja svoje dejavnosti in letnega programa v okviru možnosti z najnujnejšim **vzdrževala in dodatno opremila svoje pisarniške prostore**.

UVKF je v letu 2019 pri izvedbi kulturnih programov v MO Velenje sodelovala z Društvom slovenskih pisateljev, Hišo mineralov – Muzejem Velenje, KS Staro Velenje, MO Velenje, OZ ZZB NOB Velenje, ŠD »general Maister« Velenje, Knjižnico TP Tržič idr.

Zaposleni in zunanji/honorarni sodelavci pri UVKF

UVKF je v letu 2019 izvajala/izvedla svoj letni program **z dvema zaposlenima** (enim za nedoločen in enim za določen čas) ter za programsko, organizacijsko in knjigovodsko-računovodsko pomoč **z zunanjimi honorarnimi sodelavci**. – Programa javnih del UVKF v letu 2019 ni izvajala.

* * *

Letni program UVKF 2019 je ustanovi neposredno financirala MO Velenje v obsegu pokrivanja obratovalnih in materialnih stroškov ter letnega programa z izkazanimi večletnimi kulturnimi vsebinami/projekti. Programske produkcije 18. Lirikonfesta je UVKF v letu 2019 subvencionirala Javna agencija za knjigo RS; projekt Mednarodne Pretnarjeve nagrade je (z refundacijo potnih stroškov) podprlo Veleposlaništvo LR Kitajske.

S kulturno-umetniškimi produkcijami UVKF-Lirikonfest je vseslovensko in mednarodno ugledno predstavljeno/promovirano mesto Velenje. Lirikonfest Velenje (z mednarodnimi gosti) zajema tako rekoč vse kroge, iz katerih se slovenska književnost širi med bralce: najmlajšim predstavlja mladinsko književnost; skrbi, da pridejo do glasu tudi mlajši književni ustvarjalci; predstavlja sveže stvaritve uveljavljenih slovenskih književnikov; na okroglih mizah odpira strokovne debate o aktualnih temah v slovenski književnosti idr.; vključuje lastno književnorevijalno in občasno leposlovno knjižno produkcijo; širi bralno kulturo; nudi paleto literarnih prireditev ter izkazuje mednarodno književno sodelovanje v slovenskem prostoru ter občasno z gostovanji oz. predstavitvami v tujini.

Založni program UVKF (letni knjižni paket s 4 do 5 knjižnimi naslovi) izkazuje **knjižno produkcijo z velenjsko identiteto/noto**.

Večletne produkcije Lirikonfesta in založniškega programa UVKF so ne nazadnje zagotovo prispevale k prejetemu nazivu **Velenje – branju prijazna občina**.

Cilji

- predstavljanje festivalno izbranih ustvarjalcev in prevajalcev vrhunske umetniške literature XXI. st. ter aktualnega književnega dogajanja;
- vzpostavljanje novih možnosti mednarodnih književniških povezav (izmenjav, stikov) v slovenskem, slovanskem in evropskem prostoru ter širše, zlasti z izvirno in prevodno sodobno poezijo, potopisi, književno esejistiko idr. premišljevanji o družbeni vlogi literature, tj. v duhu večjezične globalizacije oz. njene kulturne integracije, ki jo z babilonom jezikov narekuje XX. stoletje tudi umetniški literaturi;
- razvijanje tradicionalnih in širše že uveljavljenih/prepoznavnih književniških prireditev oz. mednarodnih projektov, vzpostavljenih v Velenju med 2002–2019;
- z izbranimi književno-umetniškimi produkcijami oz. osrednjimi in spremljevalnimi prireditvami (z gostujočimi in domačimi/tujimi in slovenskimi književniki idr. umetniškimi ustvarjalci), namenjenimi različnim starostnim skupinam ter prednostno promociji in popularizaciji vrhunske slovenske in prevodne literature, predstaviti prebivalcem Velenja idr. obiskovalcem Lirikonfestovih prireditev ob izbranem leposlovju (za odrasle, otroke in mladino) tudi različne oblike/zvrsti sodobnega

- umetniškega (po)ustvarjanja z liričnim izrazom (glasba, gledališče, ples, likovna umetnost idr.; zlasti s samostojnimi, solističnimi in komornimi izvedbami);
- širjenje bralne kulture/bralne pismenosti (zlasti estetsko zahtevnejše umetniške literature) ter vedenja o sodobnih književnih ustvarjalcih;
- vzpostavitev velenjskega založništva s širše prepoznavnim knjižnozaložniškim programom UVKF;
- širjenje kulturnega ugleda in turistične ponudbe mesta/mestne občine Velenje in Šaleške doline.

Pričakovani učinki

- uzaveščanje sodobne književnosti, slovenskega jezika in umetniških zvrsti z liričnim izrazom ter širjenje bralne kulture/bralne pismenosti;
- večje zanimanje za literarne prireditve v Velenju (med vsemi starostnimi skupinami);
- povečanje kulturne prepoznavnosti mesta/mestne občine Velenje;
- kulturno-umetniško oživljanje izbranih lokacij v Velenju: muzejsko-umetniška četrt Staro Velenje idr.

Ocena uspešnosti UVKF v letu 2019

UVKF je v letu 2019 uspešno izvedla vse zastavljene programske vsebine/projekte v obsegu možnosti in finančnega plana 2019. Osrednje produkcije so bile izkazane na področjih literarnih prireditev (mednarodno, vseslovensko, regijsko in lokalno). Večina produkcij v programu 18. Lirikonfesta/Akademije Poetična Slovenija 2019 idr. letnih programskih vsebin UVKF je bila realizirana v prvi polovici leta (januar–junij); knjižnozaložniške vsebine iz letnega programa pa so bile realizirane/izdane delno v prvi in delno v drugi polovici leta.

* * *

Pogled na računovodski izkaz letnega obračunskega obdobja 2019

Stanje na računu na dan 31. 12. 2019: 10.942,50 eur.

Stanje v blagajni na dan 31.12. 2019 je 2.531,06 eur.

Kratkoročne poslovne obveznosti, ki zajemajo plači za december 2019 dveh zaposlenih pri UVKF v višini **4.759,81 eur** ter obveznosti do dobaviteljev v znesku **647,61 eur**, **so bile poravnane v januarju 2020.**

* * *

19. Lirikonfest (2020) je od januarja 2019 že v programski pripravi/organizaciji, z osrednjimi festivalnimi dogodki (*Akademija Poetična Slovenija 2019* s podelitvijo festivalnih nagrad in priznanj) pa bo izveden konec maja 2020.

V založniškem programu UVKF 2020 je načrtovan letni **knjižni paket s 4 do 5 knjižnimi naslovi.**

UVKF bo v letu 2020 pripravila in realizirala v prvi polovici leta (januar–junij) večino načrtovanih vsebin v programu 19. mednarodnega Lirikonfesta Velenje (2020), ostale programe (založniške vsebine idr.) pa delno v prvem in drugem polletju leta 2020.

Programski in finančni plan UVKF za leto 2020 je načrtovan v sorodnem obsegu kot v letu 2019; razen v založniškem programu (v letu 2020 s 70% manj finančnih sredstev), ki je v preteklem letu (ob 60-letnici mesta Velenje) predstavljal dodatne/izredno povečane stroške za osrednji založniški projekt z izdajo reprezentančne fotomonografije *Velenje – bogastvo pogledov*.

Pripravil:

Ivo Stropnik, glavni in odgovorni urednik UVKF,
vodja Mednarodnega Lirikonfesta Velenje

V Velenju, **21/2-2020**

II. POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

Vsi podatki so v € brez decimalnih mest.

1. BILANCA STANJA	LETO 2018	LETO 2019	IND. 18/19
Aktivo – stanje sredstev v vrednosti	61215	68904	112
sestavljajo naslednja sredstva:			
a) dolgoročna	55166	55430	100
premoženjske pravice – sed. vrednost	0	0	0
zgradbe	41660	43833	105
oprema	1549	117	7
dolgoročne kapitalske naložbe	11597	11597	100
b) kratkoročna	6049	13474	222
denarna sredstva v blagajni	536	2531	472
denarna sredstva na računih	5513	10944	198
terjatve do kupcev in za predujme	0	0	0
druge kratkoročne terjatve	0	0	0
Pasivo – obveznosti do virov sredstev v vrednosti	61215	68904	112
sestavljajo:			
a) kratkoročne poslovne obveznosti	4738	5407	114
do dobaviteljev v DT	865	647	74
do države – davek iz dobička	0	0	0
do drugih državnih institucij	1229	1968	160
druge kratkoročne obveznosti	2644	2792	105
b) ustanovitveni vložek MOV	51893	61634	118
c) nekriti presežek odhodkov	4818	0	0
d) presežek prihodkov	9402	1863	19
e) rezervacije	0	0	0

Pri popisu OS in DI v letu 2019 nismo ugotovili nobenih razlik.

2. PODATKI IZ IZKAZA PRIHODKOV IN ODHODKOV

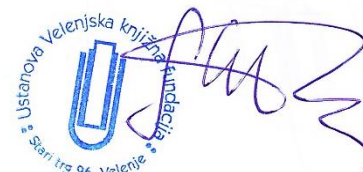
2. IZKAZ PRIHODKOV IN ODHODKOV	2018	2019	IND 18/19
Prihodki so se zagotavljali iz naslednjih virov:			
Skupaj prihodki	129776	197959	152
a) iz proračuna MOV	63346	128475	202
Delovanje UVKF + obratovalni in materialni stroški	14000	18300	1307
Akademija Poetična Slovenija	5000	5000	100
Mednarodni Lirikifest Velenje	14000	14000	100
Rp. Lirikon21	5000	5000	100
Založništvo	15000	73719	491
Mednarodna Pretnarjeva nagrada ASKJ	2400	2400	100
Program UVKF	5646	3000	53
Medn. knjiž.-prevajalska rezidenca	2300	2300	100
Staro Velenje - MUČ	0	4756	0

b) iz dotacij JAK RS in kitajskega veleposlaništva	8000	9275	115
sofinanciranje Akademija Poetična Slovenija	2000	2000	100
sofinanciranje Mednarodni Lirikonfest Velenje	3000	5000	166
sofinanciranje Rp. Lirikon 21	1000	500	50
sofinanciranje Medn. Pretnarjeva nagrada ASKJ	1000	000	0
sofinanciranje Medn. knjiž.- prevajalska rezidenca	1000	500	500
sofinanciranje Medn. Pretnarjeve nagrade ASKJ (Veleposlaništvo LR Kitajske)	1000	1275	127
č) iz donacij drugih pravnih oseb	0	0	0
d) iz prejetih obresti	0	0	0
e) drugi prihodki	1	0	0
f) iz prodaje proizv. in storitev na trgu	537	1692	315
d) javna dela ZRSZ – UVKF	10125	1099	10
e) plače UVKF – operativni odhodki	9600	3500	36
d) plače UVKF – tekoči transfer	38168	53918	141
Celotni odhodki	134594	196096	145
so razdeljeni na programe:			
Delovanje UVKF + obratovalni in materialni stroški	14390	18318	127
Akademija Poetična Slovenija	7016	7091	101
Mednarodni Lirikonfest Velenje	19854	20782	104
Rp. Lirikon21	6021	5545	92
Založništvo	15641	74415	475
Mednarodna Pretnarjeva nagrada ASKJ	3429	3379	98
Program UVKF	6053	2500	41
Medn. Knjiž. - prevajalska rezidenca	3338	495	14
Javna dela	15906	0	0
Plače UVKF	42946	58291	135
Staro Velenje - MUČ	0	5280	0
Presežek odhodkov obračunskega obdobja je	4818	0	0
Presežek prihodkov obračunskega obdobja je	0	1863	0
Davek od pridobitne dejavnosti je	0	0	0

Pripravila: **Mojca Rotovnik**
(pogodbeno knjigovodstvo-računovodstvo za UVKF)

Ustanova Velenjska knjižna fundacija
Ivo Stropnik,
glavni in odgovorni urednik UVKF,
vodja Mednarodnega Lirikonfesta Velenje

V Velenju, **24. 2. 2020**



V vednost:
- AJ PES (letna poročila 2019)
- Uprava UVKF
- UDD MOV in Svet MOV